



A. Your financing need

آپ کی فناں کی ضرورت

Name of the product پروڈکٹ کا نام	Alfalalah Home Musharakah - Hybrid Pricing Product الفلاح ہوم مشارکہ ہاپرڈیپرنسنگ پروڈکٹ
Type of the product پروڈکٹ کی قسم	<input type="checkbox"/> Home Musharakah Buyer <input type="checkbox"/> Home Renovation <input type="checkbox"/> Green Finance (Solar Solution) <input type="checkbox"/> Home Musharakah Secure <input type="checkbox"/> Home Improvement <input type="checkbox"/> Home Musharakah-Construction: (a) Owned Land; (b) Plot/Land Purchase and Construction; (c) Owned House <input type="checkbox"/> Home Musharakah Balance Transfer Facility (BTF): (a) Conventional to Islamic; (b) Islamic to Islamic <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ بائیئر <input type="checkbox"/> ہوم رینویشن <input type="checkbox"/> (گرین فناں) سولر سولیوشن <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ سیکیور <input type="checkbox"/> ہوم امپرومنٹ <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ کنسٹریکشن: (a) ذاتی زمین (b) پلاٹ/زمین کی خریداری و تعمیر (c) اپنا گھر <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ بیلنس ٹرانسفر کی سہولت (BTF): (a) روایتی سے اسلامک (b) اسلامک سے اسلامک
Financing required درکار فناں	Rs. _____ روپیہ
Term of financing فناں کی مدت	_____ مہنگا months
Rental type کرایہ کی قسم	Hybrid (Fixed & Floating) بائیئرڈ (فکسڈ اور فلاؤٹنگ)
Finance to value ratio* فناں کی قیمت کا تناسب	_____ % (based on agreed sale price of the asset/ pre disbursement value) * Finance Amount/Appraised Value of the Asset. _____ % (اثاثے کی متفقہ فروخت قیمت/ اجراء سے قبل کی مالیت کی بنیاد پر) * فناں کی رقم/ اثاثے کی تخمینہ شدہ مالیت

B. Estimated cost of this financing

اس فناں کی تخمینی لاگت

Annual Percentage Rate (APR) (APR) سالانہ فیصد ریٹ	$\frac{\text{* Profit for the period}}{\text{Average outstanding principal amount during the period}} \times \frac{365}{\text{no. of days}} \times 100 = \text{_____ \%}$ <p>اوسط بقایا اصل رقم برائے مدت دنوں کی تعداد</p> <p>Present applicable profit rate for first _____ years          subsequent rental revision (after _____ years) will be Variable rate <input type="checkbox"/> 1 Year or  <input type="checkbox"/> 6 Months KIBOR + Bank's Margin _____ % (based on customer's choice) (With a Floor of 8% p.a. and Cap of 38% p.a.)</p> <p>پہلے سالوں کے لیے موجودہ شرح منافع بعد ازاں کرایہ (سال بعد) متغیر شرح پر ہوگا: 1 سال یا 6 ماہ KIBOR + بینک کا مارجن _____ % (کسٹمر کے انتخاب کی بنیاد پر) (سالانہ کے فلور 8% کے فلور اور 38% سالانہ کے کیپ کے ساتھ)</p> <p>(*Above formula has been taken from Housing Finance Prudential Regulations)          (یہ فارمولہ پاؤسنگ فناں پروڈیشنل ریگولیشنز سے لیا گیا ہے)</p>
--	---



	Amount رقم	Rate شرح
	Rs. _____ to be paid per month روپے مہانہ ادائیگی _____	_____ % (rate per month) فیصد (ماہانہ شرح)
What pricing rental (fixed/variable) will you be charged approximately?  آپ سے کیا کرایہ (فکس/فلوٹنگ) چارج کیا جائے گا؟	The monthly payment(s) for the use and occupation of the BAL-IBG's share in Musharakah Property for the complete tenor of financing shall be calculated as mentioned above. بینک الفلاح لمیٹڈ، اسلامک بینکنگ گروپ کے مشارکہ پر اپرٹی میں فناسنگ کی مکمل مدت (ٹینر) کا حساب پر بیان کردہ طریقہ کارکے مطابق کیا جائے گا۔	
	Further, in case of variable rental, if rental rate increases/ (decreases), the monthly instalment amount will increase/(decrease) accordingly. مزید برآں، متغیر کرایہ کی صورت میں اگر کرایہ کی شرح بڑھتی یا گھٹتی ہے تو مہانہ قسط میں اضافہ یا کمی اسی لحاظ سے ہوگی۔	
What other charges will you have to pay?  آپ کو دیگر کیا چارج ادا کرنے ہیں؟	Refer Schedule of Charges (SOC) بینک کے شیڈول آف چارج ملاحظہ فرمانیں	
What will be the monthly instalment payable?  قابل ادا مہانہ قسط کیا ہوگا؟	Rs. _____ as Unit Price + Rental Value as mentioned above. Monthly instalment amount may vary with the change in pricing benchmark/reference rate as agreed at the time of contract.  روپے بطور یونٹ پر اس + مذکورہ بالا شرح کرایہ پرانسٹنگ بینچ مارک / معابدے کے وقت طے شدہ ریٹ میں تبدیلی کی وجہ سے مہانہ قسط کی رقم تبدیل ہو سکتی ہے	
What total amount will you pay for the total tenure of Musharakah Financing?  آپ مدت مشارکہ میں گل کتنی رقم ادا کریں گے؟	Rs. _____ روپے Total repayment amount may differ from the amount disclosed at the time of contract due to change in pricing benchmark/reference.  روپے پرانسٹنگ بینچ مارک / ریفرنس کی تبدیلی کی وجہ سے گل قابل ادا رقم معابدے کے وقت بتائی گئی رقم سے تبدیل ہو سکتی ہے۔	
When will the existing variable rental rate as per finance agreement expire?  موجودہ ویریئبل ریٹنگ کی معادفناش معابدے کے مطابق کب ختم ہوگی؟	Rental rate is fixed @ _____ % for first _____ years. After those _____ years the customer shall be subjected to standard pricing on floating terms i.e <input type="checkbox"/> 1 Year or <input type="checkbox"/> 6 Months Kibor Bank's Margin that shall keep on applying till maturity of facility, as per the finance agreement  پہلے ..... سالوں کے لیے کرایہ ..... % پر طے شدہ ہے۔ ان ..... سالوں کے بعد فلوٹنگ ترمز پر سٹینٹڈ لاگو ہوگی جیسا کہ 1 سال یا <input type="checkbox"/> 6 مہینہ KIBOR + بینک مارجن کے مطابق ہو گا جو سہولت کی معیاد مکمل ہونے تک معابدے کے مطابق لاگو ہے گا۔	



When will the rental rate as per finance agreement be renewed? فناں معاہدے کے مطابق ریٹریٹ کی تجدید کب ہوگی؟	Facility pricing shall be renewed after lapse of _____ years and then floating rate shall be renewed as per matching benchmark jeg. 1 year Kibor after one year) فیسیلیٹی پر انسنگ کے _____ سال گزر پر بعد تجدید کی جائے گی۔ اس موقع پر سٹینڈ پر انسنگ پونے کی صورت میں فلوٹنگ ریٹ کی تجدید متعلقہ بنچ مارک کے مطابق مثلاً ایک سال کے بعد اسال (KIBOR) ہو گی
What additional documents will be required for renewal of finance agreement? فناں معاہدے کی تجدید کے لیے مزید کن دستاویز کی ضرورت پڑے گی؟	N/A. لا گونہ ہیں

### C. Early payments

### C. قبل از وقت ادائیگیاں

Can you repay Home Musharakah Finance before the maturity? کیا آپ میچورٹی سے پہلے ہوم مشارکہ فناں کی ادائیگی کیسے کر سکتے ہیں؟	Yes جی ہاں In Home Construction Case the lock in period is first year only. ہوم کنسٹرکشن کیس کی صورت میں صرف پہلے سال لاک ان پر ہی ہو گا
How can you repay Home Musharakah Finance facility before the maturity? آپ میچورٹی سر پیلے ہوم مشارکہ فناں کی ادائیگی کیسے کریں گی	You (Customer), at any time, during the term of agreement can purchase any number of Musharakah Share/Units at the outstanding Buyout Price as provided in the related Appendix of the Islamic Housing Agreements You (Customer) shall serve on prior written notice of at least Fifteen (15) days of your intention to purchase all or any number of the Musharakah Units. فناں نگ کی مدت کے دوران آپ (کسٹمر کسی بھی وقت جتنے چاہیں ہوم مشارکہ شیئر یونٹ بائے آوٹ کی قیمت پر خرید سکتے ہیں۔ اس کی تفصیل اسلامک باوسنگ اگریمنٹ کے ضمنیں میں دی گئی ہے۔ کسٹمر کو مشارکہ یونٹ کی خریداری کے ادارے میں کم از کم 15 دن پہلے بینک کو تحریری نوٹس دینا ہو گا۔
Will you have to pay any additional amount/charges for pre-payment/early retirement of the Home Musharakah facility? کیا آپ کو میچورٹی سے پہلے ہوم مشارکہ فناں کی ادائیگی کیلئے اضافی رقم / پری پیمنٹ چارج / قبل از وقت ریٹائرمنٹ چارج ادا کرنا ہوگی؟	Early Settlement charges, if paid by customer: کسٹمر کی جانب سے قبل از وقت چارج کی شرح: a) Within first five years of disbursal ڈسبرسمنٹ کے پہلے پانچ سال میں 5% of outstanding finance amount واجب الادارقم کا 5 فیصد b) Afterwards till maturity of facility بعد ازاں فیسیلیٹی کی میچورٹی تک 3% of outstanding finance amount واجب الادارقم کا 3 فیصد c) Through another bank (BTF) کسی دوسرے بینک سے 5% of outstanding finance amount واجب الادارقم کا 5 فیصد d) For Plot Purchase پلاٹ کی خریداری 5% of plot purchase facility amount پلاٹ کی رقم خرید کا 5 فیصد e) Where facility was availed for purchase of plot & construction thereon- without construction of house Early payment charges will be part of buy-out price. جہاں فیسیلیٹی پلاٹ کی خریداری اور پھر اس پلاٹ پر تعمیر کے لیے لی گئی ہو۔ گھر کی تعمیر کے بغیر قبل از وقت ادائیگی کے چارج بائی آٹھ پر انس کا حصہ ہوں گے۔



D. نادہندگی/مخردادنیگی کی معلومات

D. Default/late payment information

What if you fail to fulfill Your repayment obligations?  اگر آپ ادائیگی کی ذمہ داری پوری کرنے میں ناکام رہتے تو کیا ہوگا؟	<p>If you fail to pay your repayment obligations, this will constitute as Event of Default on your part in fulfilment of your contractual obligation upon which legal proceedings will be initiated against you. Furthermore, the Bank will also pursue, by all means necessary, to recover the 'Entire Outstanding Amount' at that point in time in light of financing agreements. In addition to this, the true credit performance will also be reported to the State Bank of Pakistan, all other financial institutions, government agencies and other credit bureaus (including eCIB database of State Bank of Pakistan). Please also note that the Bank reserves its right of repossession of vehicle(s) and entire cost of legal recovery actions will be at your expense.</p> <p>اگر آپ اپنی واپسی ادائیگی کی ذمہ داری پوری نہیں کر پائے تو یہ معاہدے کی تکمیل میں آپ کی جانب سے کوتاہی تصور بوجگی اور آپ کے خلاف قانونی کارروائی کی جائے گی۔ مزیدیہ کہ، فناں نسٹ کی مطابق بینک تمام ضروری ذرائع کے ساتھ مکمل واجب الادارہ کی وصولی کرنے کے لیے اقدامات کرے گا۔ اس کے علاوہ کریڈٹ کی درست کار کردگی سے متعلق استیٹ بینک آف پاکستان، تمام دیگر مالیاتی ادارے، حکومتی ایجنسیز اور دیگر کریڈٹ بیوروز (بیشمول اسٹیٹ بینک آف پاکستان کا ایسی آئی میڈیا بیس) کو مطلع کیا جائے گا۔ برابر مہربانی نوٹ فرماں لیں کہ بینک گاڑی کو واپس اپنی قبضے میں لینے کا حق رکھتا ہے اور واپسی قبضہ کی کارروائیوں کا تمام خرچ آپ کو برداشت کرنا ہوگا۔</p>		
What charges will you be charged for not repaying on time?  وقت پر ادائیگی نہ ہونے کی صورت میں کیا پینٹاٹی چارج کی جائے گی؟	<p>Default Charges ڈیفائلٹ چارجز</p> <p>Additional rent اضافی کرایہ</p> <p>Charity due to late payment تاخیر ادائیگی کی وجہ سے چیریٹی</p>	<p>Rate applied لاگوریٹ</p> <p>Applicable pricing benchmark 24% p.a. لاگو پرائنسٹ بینچ مارک فیصد سالانہ 24</p>	<p>Manner of computing late payment charges تاخیری ادائیگی کے تخمینہ کا طریقہ کار</p> <p>Additional rent will be charged on unit value from due date to the date of payment. ادائیگی کی مقررہ تاریخ سے ادائیگی کی اصل تاریخ تک یونٹ ویلیوپر اضافی کرایہ چارج کیا جائیگا</p> <p>24% p.a. will be charged on rental value from due date to the date of payment. ادائیگی کی مقررہ تاریخ سے ادائیگی کی اصل تاریخ تک بحساب 24 فیصد سالانہ ریٹنل ویلیوپر چارج کیا جائیگا</p>

E. Other material information

E. دیگر مادی معلومات

What insurance/-Takaful avenues do you have?  آپ کے پاس کون سی انسورنس/تکافل کے کیا ذرائع ہیں؟	<p>You are not required to separately procure Insurance/Takaful. Bank will procure Takaful (Islamic insurance) as per following mechanism wherever applicable: آپ کو انسورنس/تکافل علیحدہ سے حاصل کرنے کی ضرورت نہیں۔ بینک مندرجہ ذیل نظام کی بنیاد پر تکافل (اسلامک انسورنس) حاصل کرے گا۔</p> <p>In case of Life Takaful, takaful contribution will be paid by bank on customer's behalf and shall be recovered / built-in the monthly payment amounts. Takaful Contribution for subsequent years (also to be paid in advance) shall be recovered along with due monthly installments as per the repayment schedules. لائف تکافل کی صورت میں، تکافل کا حصہ صارف کی جانب سے بینک کے ذریعے ادا کیا جائے گا اور مابانہ ادائیگی کی رقم کی وصولی/بلٹھان کی جائے گی۔ اس کے بعد والے برسوں کے لیے تکافل کٹھری بیوشن ری پیمنٹ شیڈول کے مطابق مابانہ اقساط میں وصول کی جائے گی (ایڈوانس میں بھی ادا کرنا ہوگی)۔</p> <p>In case of Property Takaful, the Bank's share of the takaful contribution along with customer's share will be paid by bank on customer's behalf and shall be recovered/built-in the monthly payment amount. جایدید تکافل کی صورت میں، تکافل کا حصہ کاپک کر حصہ کر ساتھ بینک کے ذریعے صارف کی جانب سے ادا کیا جائے گا اور مابانہ ادائیگی کی رقم کی وصولی/بلٹھان کی جائے گی۔</p>
--	---



What happens in case of death of applicant(s)?  کسٹمر کی موت کی صورت میں کیا ہوتا ہے؟	Bank may continue the facility with your legal heirs at its sole discretion. Similarly, legal heirs can be offered to continue the facility by signing the required Musharakah documents as required by the Bank, however, they cannot be forced to do so on Bank's instructions. In case, legal heirs will not interested to purchase the property the Bank will repossess the property and sell the property in the market, and return the remaining value to legal heirs - after adjustment of its receivables - as per Court Orders. In case of availability of Life Takaful, the facility would be adjusted as per Bank's policy.  بینک اپنی صوابید پر آپ کے قانونی وارث کے ساتھ معاہدے پر عمل جاری رکھ سکتا ہے۔ اسی طرح قانونی ورثہ کو بینک کے مطالبہ مشارکہ کا غاذات پر دستخط کے ذریعے فسیلیٰ جاری رکھنے کی افرکی جاسکتی ہے، تاہم بینک کی ہدایت پر وہ ایسا کرنے کے پابند نہیں ہوتے۔ اگر قانونی ورثہ پر اپراٹی حاصل کرنے میں دلچسپی نہ رکھتے ہوں تو بینک پر اپراٹی اپنے قبضے میں لے کر مارکیٹ میں فروخت کرے گا اور باقی ماندہ ویلیو قانونی ورثہ کو واپس کرے گا، تاہم کوڑ آرڈر ذکر مطابق قابل وصول رقم کی ایڈجسٹمنٹ کے بعد لائف تکافل کی موجودگی کی صورت میں فسیلیٰ کو بینک پالیسی کے مطابق ایڈجسٹ کیا جائے گا۔
What are the Guarantor's obligations?  ضامن کی کیا ذمہ داریاں ہیں؟	Guarantor(s), if any, in case of default will be liable to pay the amount required as mentioned under Event of Default in Musharakah Agreement.  ڈیفالت کی صورت میں ضامن، اگر کوئی ہوں، واجب الادار قم ادا کرنے کا پابند ہو گا جیسا کہ مشارکہ کا گریمنٹ میں ڈینٹ ٹکٹ کی صورت میں درج ہے۔
What documents will be provided to you?  آپ کو کونسی مستاویزات فراہم کی جائیں گی؟	1- Copy of Home Musharakah Agreement(s) 2- Facility Offer Letter 3- Copy of Property Ownership/ Title Documents 4- Product Key Fact Statement  1 ہوم مشارکہ معاہدے کی کاپی 2 فسیلیٰ آف لیٹر 3 جانیداد کی ملکیت/ ٹائل دستاویزات کی کاپی 4 پروڈکٹ کی فیکٹ اسٹیٹمنٹ

#### F. You Must Know

#### F. آپ کو معلوم ہونا چاہیے

In case of non-payment or late payment, what will happen to your e-CIB reporting?  عدم ادائیگی یا تاخیر سے ادائیگی کی صورت میں، آپ کی e-CIB رپورٹ نگاہ کا کیا ہوگا؟	In case of non-payment, overdue, written off financing or late payment, the eCIB report will reflect negative credit history, which may adversely affect your creditworthiness for future.  عدم ادائیگی، تاخیر، رانٹ آف فناں نگاہی ایڈیٹ پیمنٹ کی صورت میں، eCIB رپورٹ میں منقی کریڈٹ پسٹری ظاہر ہو گی، جو مستقبل میں آپ کی کریڈٹ اپلیٹ پر منقی اثر ڈال سکتی ہے۔
How can you get assistance or make a complaint?  آپ کس طرح مدد حاصل کر سکتے ہیں یا شکایت درج کرو سکتے ہیں؟	Contact Information: Bank Alfalah Limited, Complaint Management Unit, 6th Floor, State life (SLICO) Building, I. I. Chundrigarh Road, Karachi. Helpline: 021 111 225 111 Email: home.musharakah@bankalfalah.com Website: <a href="http://www.bankalfalah.com/complaint-form">http://www.bankalfalah.com/complaint-form</a> Sunwai Link: <a href="https://sunwai.sbp.org.pk">https://sunwai.sbp.org.pk</a>  رابطہ معلومات: بینک الفلاح لیمیٹڈ یونٹ برائی شکایات انتظام، چھٹی منزل، اسٹیٹ لائف (SLICO) بلڈنگ، آئی۔ آئی۔ چوندری گراؤنڈ، کراچی۔ ہیلپ لائن: 021 111 225 111 ای میل: <a href="mailto:home.musharakah@bankalfalah.com">home.musharakah@bankalfalah.com</a> ویب سائٹ: <a href="http://www.bankalfalah.com/complaint-form">http://www.bankalfalah.com/complaint-form</a> سنوائی لنک: <a href="https://sunwai.sbp.org.pk">https://sunwai.sbp.org.pk</a>

Name (Applicant) \_\_\_\_\_ Date [DD MM YYYY] \_\_\_\_\_  
(درخواستگزار) نام تاریخ

CNIC No. \_\_\_\_\_  
سی این آئی سی نمبر

Customer's Signature and Date  
کسٹمر کے دستخط اور تاریخ

Authorized Banker's Signature Stamp and Date  
مجاز بینکر کے دستخط، مہر اور تاریخ